

75th
1949-2024
anniversary

MÉLANGE COLLECTION

**our warm
brilliance**





MÉLANGE COLLECTION

IMPERFECTIONS

Una materia carica di vissuto reinterpreta le ceramiche della tradizione nordafricana rievocando tutto il fascino del “fatto a mano”. Poetiche imperfezioni lungo i bordi richiamano la scalpellatura manuale degli artigiani berberi. La stonalizzazione profonda del colore caratterizza ogni superficie con una moltitudine di sfumature diverse, trasformando le pareti in opere d’arte uniche.

A material steeped in history reinterprets traditional North African ceramics with all the beauty of the handmade originals. Poetic imperfections along the edges recall the hand-chiselling of the Berber craftsmen. The shade variations deep in the colour make every surface individual with a wealth of subtle modulations, transforming walls into unique works of art. / Ein Material mit einzigartiger Patina, das die Tradition der nordafrikanischen Keramikkultur und die Faszination eines handgefertigten Produkts in vollendeter Weise neu interpretiert. Die poetische Unvollkommenheit der Kanten erinnert an die handgefertigte Meißelbearbeitung berberischer Handwerker. Die tiefgründige Nuancierung der Farbe macht jede einzelne Oberfläche in der Vielzahl ihrer Facetten zu einem Unikat, die an der Wand zu einem einzigartigen Kunstwerk werden. / Une matière à l’aspect profondément vécu se fait l’interprète des céramiques de la tradition nord-africaine, dans une évocation d’un fait main au charme évocateur. Les imperfections qui les bordent ravivent une émotion, qui rappelle les coups de burin des artisans berbères. Le dénuancement profond de la couleur caractérise toutes les surfaces d’une multitude de teintes différentes, transformant les murs en œuvres d’art uniques. / Una materia llena de vida acumulada reinterpreta la cerámica de la tradición norteafricana y evoca todo el encanto del producto «hecho a mano». Las poéticas imperfecciones a lo largo de los bordes recuerdan la cinceladura manual de los artesanos bereberes. La profunda destonificación del color distingue a todas las superficies con una multitud de matices diferentes para transformar las paredes en obras de arte únicas. / Материал с богатым прошлым пересматривает традиционную северо-африканскую керамику, предлагая очарование изделий ручной работы. Поэтическое несовершенство кромок воссоздает эффект ручной обработки зубилом, выполненной берберийскими ремесленниками. Выраженный разнотон цвета заметен на каждом элементе и создает множество разных оттенков, превращая стены в уникальные произведения искусства.

MÉLANGE COLLECTION



materie, forme e colori, pura espressività dell'handmade

materials, shapes and colours, the pure expressive power of handmade tiles /
Materie, Formen und Farben: die Ausdruckskraft handwerklicher Kunst / matières,
formes et couleurs, pure expressivité du fait main / materias, formas y colores:
la expresividad pura de lo hecho a mano / материалы, формы и цвета являются
чистым выражением изделий ручной работы



MÉLANGE COLLECTION

vivaci cromatismi

vibrant colours / Lebendige Farbenspiele / des couleurs vives /
cromatismos vivos / яркие расцветки

Un incontro tra tradizione e design rielabora il tema del colore rivelando un'anima contemporanea. Nove tonalità diverse giocano con la regolarità della forma, 10x10 cm, e con la brillantezza dello smalto, per superfici dalla consistenza cromatica vibrante, data dalle quasi infinite grafiche presenti all'interno di ciascun colore.

Tradition and design meet to transform colour, revealing a contemporary soul. Nine different shades play with the regularity of the 10x10 cm size, and with the shine of the glaze, on surfaces with a vibrant chromatic consistency created by the almost infinite patterns within each colour.

Die Begegnung von Design und Tradition liefert Impulse für die Neuinterpretation des Themas Farbe unter modernen Vorzeichen. Insgesamt neun verschiedene Nuancen spielen mit der gleichmäßigen Form des Formats 10x10 cm, dem Glanz der Glasur und der schimmernden farblichen Konsistenz der Oberflächen, die aus der nahezu unbegrenzten Vielzahl der Muster innerhalb jedes einzelnen Farbtons entsteht.

Une rencontre entre tradition et design réélabore le thème de la couleur, révélant une âme contemporaine. Neuf nuances jouant avec la régularité d'un format de 10x10 cm et avec l'éclat de l'émail, pour des surfaces dynamisées par la vibrante densité des couleurs due aux innombrables textures graphiques présentes dans chaque teinte.

Una alianza entre la tradición y el diseño reelabora el tema del color y revela un espíritu contemporáneo. Nueve tonalidades diferentes juegan con la regularidad de la forma (10x10 cm) y con el brillo del esmalte para realizar superficies de consistencia cromática vibrante, conferida por los casi infinitos trazos gráficos presentes en cada color.

Удачный союз традиций и дизайна переосмысливает тему цвета, раскрывая его современный характер. Девять разных оттенков играют с правильными формами размером 10x10 см и с блеском глазури, создавая плитку с яркой цветовой насыщенностью, обусловленной почти неисчислимыми графическими элементами, предлагающимися для каждого цвета.

R862 Mélange Bordeaux 10x10 - 3^{15/16"} x 3^{15/16"}





R8GE Mélange Oltremare 10x10 - 3^{15/16} x 3^{15/16} - R7HP Contrasti Tappeto 10 20x20 - 7^{7/8} x 7^{7/8}



R8GE Mélange Oltremare 10x10 - 3^{15/16} x 3^{15/16} - R7HP Contrasti Tappeto 10 20x20 - 7^{7/8} x 7^{7/8}



abbinamenti con materie naturali per atmosfere soft

combinations with natural materials for delicate moods / Das Zusammenspiel natürlicher Materialien sorgt für softe Wohnatmosphären / associations avec des matériaux naturels pour des atmosphères reposantes / combinación con materias naturales para crear ambientes suaves / сочетание с натуральными материалами создает мягкую атмосферу



R8G0 Mélange Beige 10x10 - 3^{15/16} x 3^{15/16}
R7FV Woodsense Beige Rettificato 20x120 - 7^{7/8} x 47^{1/4}





R86F Mélange Nero 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}"

rivestimenti audaci estendono la creatività

daring wall coverings extend creativity / Mutiges Design für kreative Wandbeläge / les revêtements muraux audacieux poussent à la créativité / revestimientos atrevidos que incrementan la creatividad / смелые облицовки предоставляют еще больше места для творчества

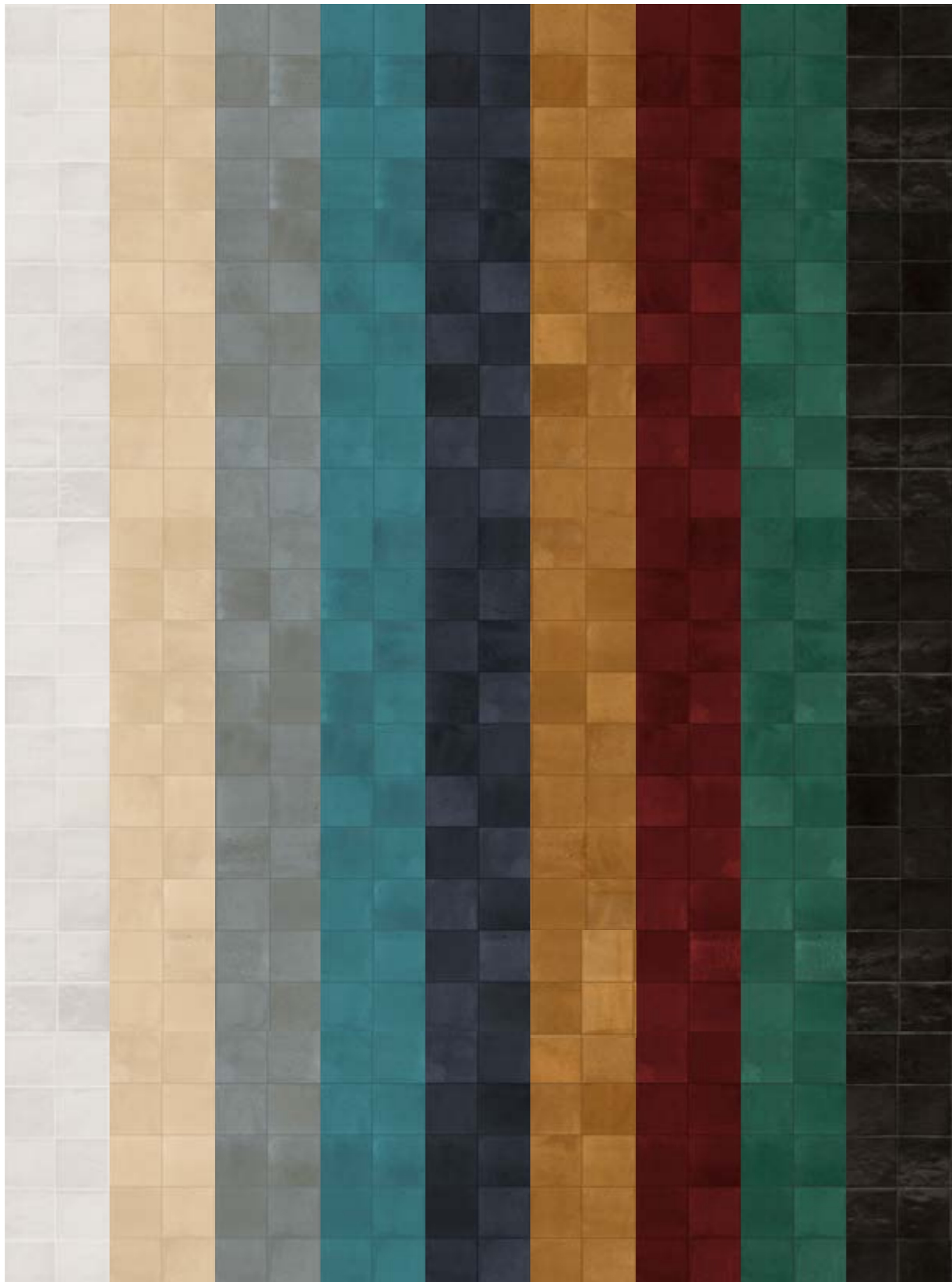


R861 Mélange Kaki 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}" - R7FR Woodsense Marrone Rettificato 19x150 - 7^{1/2}"x59^{1/8}"



R86A Mélange Teal 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}" - R7AW Realstone_Lunar Beige Rettificato 60x120 - 23^{9/8}"x47^{1/4}" - R7CR Realstone_Lunar Beige Strutturato Rettificato 60x120 - 23^{9/8}"x47^{1/4}"





Mélange

Monocottura in pasta bianca / Single Firing white body / Einmalbrand aus weissen ton scherben / Monocuisson en pate blanche / Monococción en pasta blanca / Плитка Однократного Обжига из белой глины

gruppo UNI EN 14411 - J BIIa



glossy



10x10 cm

3^{15/16}" x 3^{15/16}"

± 10 mm

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN /
CERTIFICACIONES / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ



IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

	scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
	□	M²	KG	□	M²	KG	± mm
10x10	54	0,54	10,67	80	43,20	853,76	10

Mélange

10x10 - 3^{15/16}" x 3^{15/16}"



R8G0 10x10 Beige



R8GD 10x10 Acquamarina



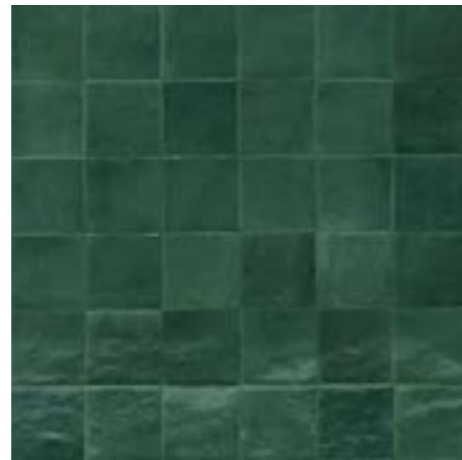
R8GC 10x10 Glicine



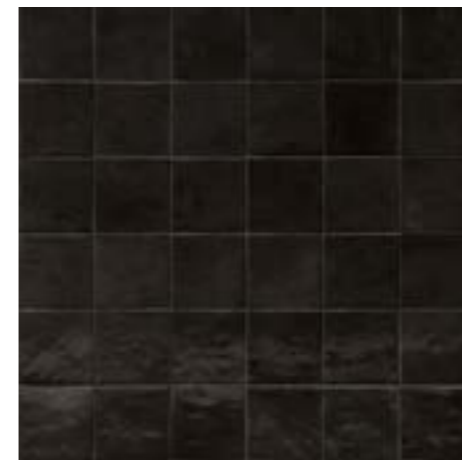
R8FZ 10x10 Bianco



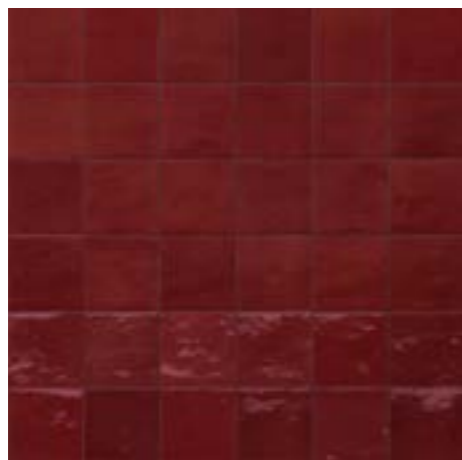
R8G1 10x10 Kaki



R8GA 10x10 Teal



R8GF 10x10 Nero



R8G2 10x10 Bordeaux



R8GE 10x10 Oltremare

MÉLANGE COLLECTION

MÉLANGE COLLECTION



R8GD Mélange Acquamarina 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}"

ESSENTIAL ART IN EASTERN EUROPE

© 2024 Copyright by Ragno – Marazzi Group S.r.l.
All rights reserved.

04.24

Not any part of this work can be reproduced in any way without the preventive written authorization by Ceramiche Ragno.

To discover more about Ceramiche Ragno collections visit ragno.it



RAGNO.IT